

Zeitschrift:	Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes
Herausgeber:	Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz
Band:	25 (1917)
Heft:	9
Artikel:	Vom Telephon
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-546507

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

hält und Philipp hinaufgeleitet ins ewige Reich der Herrlichkeit, da steht weinend an der Bahre die Pflegetochter. Mit einem Kranz duftender Rosen schmückt sie das Grab, während unaufhörliche Tränenperlen über ihre Wangen hinunterrollen.

Wenn jetzt ein Wanderer hineinkommt ins

stille Tal der Muota und hinaufsteigt auf Illgaus Höhen und er besucht den kleinen Friedhof, so sieht er gen Westen ein reich mit Blumen geschmücktes Grab. Auf einer Schleife über das Kreuz gehängt prangen in goldenen Lettern die Worte:

„Dem Samariter für seine edle Tat.“

Vom Telephon.

Haben Sie schon ein Telephon? Nein? Ja, dann schaffen Sie sich mit Beschleunigung ein solches an.

Wir erinnern uns noch, als ob es heute wäre, als wir so sprachen, denn wir waren seit einigen Stunden glücklicher Besitzer eines der verwünschtesten und ach, doch so nützlichen Dinger, die die denkende Welt erfunden hat. Wir waren natürlich sehr stolz auf das „Ding“ und gingen erhobenen Hauptes dahin. Und dann das Gefühl: „Bitte Verbindung mit Herrn Soundso“, nur, um ihm zu sagen: Siehe, nun habe ich auch so ein Telephon. Auch der Verkehr mit den Telephonfräuleins war erhebend. Schon die liebliche Kadenz in der Aufforderung: „Nummer bitte“ und „Bitte lüttle“, was wir nachträglich als „Besezt, ich läute“ erkannt haben. Kurz und gut, es war damals ein herrliches Ding, als wir inne wurden, daß wir nun mit aller Welt sprechen konnten....

Aber es kam ganz anders, wir hatten eben die Rechnung ohne den Wirt gemacht und total vergessen, daß, wenn wir mit der ganzen Welt sprechen können, auch die ganze Welt mit uns sprechen kann und darin liegt's.

Wir sitzen am Schreibtisch und haben mit Ach und Krach den Einleitungssatz zu unserer Arbeit hingeschrieben, suchen eben nach dem so schweren Uebergang, da Trrrrmmmm. Der Präsident des Samaritervereins von Stürmigen fragt an, warum er die letzte Rotkreuznummer nicht erhalten habe, natürlich mit den üblichen scharfen Bemerkungen.

„Ja, Sie haben dieselbe ja refüsiert.“

„So? Dann hat es meine Frau getan, Entschuldigung.“ Schluß.

Na, wir setzen uns wieder hin. Also, wo waren wir? Richtig, da Trrrrmmmm. Die Aktuarin von Schreibseligen ist wütend. Warum ist ihre Vereinsnachricht, die sie „schon vor 4 Tagen“ eingesandt hat, nicht im Rotkreuzheft erschienen? So eine Rücksichtslosigkeit, Blatt refüsiieren, später daran denken, noch nie vorgekommen, andere Vereine bevorzugen usw.

„Aber Fräulein, das Blatt war ja schon gedruckt, als Ihre sehr lange Einsendung anl....“

„Sie hätten ganz gut etwas anderes streichen können usw.“ Schluß.

Wir setzen uns tiefbekümmert und stark gedemütiigt wieder hin. Trrrrmmmm — „Wie kommt es, daß wir kleine Verbandpatronen erhalten haben? Wir wollten doch große.“

„Aber, Sie haben doch ausdrücklich kleine bestellt.“

„Ja, da wird die Aktuarin natürlich wieder einen Fehler gemacht haben, aber es hätte Ihnen doch in den Sinn kommen können, daß wir große Verbandpatronen wollen“ Und so geht es den ganzen Tag; manchmal ist es Geschäftliches, das uns aus der Arbeit auffordert, manchmal Dinge, die man viel besser mündlich oder schriftlich abmachen könnte. Dann kommen die Telephonhyänen an die Reihe, die den Apparat für Stunden zu pachten scheinen und einen ganzen Wochenbericht

in den Schalltrichter hineinpredigen, ohne daran zu denken, daß wir noch anderes zu tun haben, oder die Gutmütigen, die uns aufjagen, nur weil sie liebenswürdigerweise fragen wollen, ob wir gut geschlafen haben ...

Ja, prost, „gut geschlafen“, kaum sind wir telephonmüde ins Bett gestiegen, so geht es wieder los, Trrrrrrmmmmmm. Erst eine sehr aufgebrachte Frauenstimme, dann erkennen wir die Präsidentin des Samaritervereins Empfindlichen, und dann kristallisiert sich aus dem Gefreisch die Reklamation heraus: Sie hat vorhin nach Schluß der Kursstunde gesehen, daß wir dem Nachbarverein ein neues Skelett zugesandt haben, während unser Bureaufräulein die Frechheit hatte, ihr ein Skelett zu senden, dem außer zwei Zähnen das Steißbein fehlt. „Natürlich wieder einmal die Bevorzugung“.

„Ja, edles Fräulein, glauben Sie, unser Bureaufräulein hat Zeit, jedesmal vor Versandt unter jeden Kistendeckel zu gucken, nur damit Ihre Gnaden ja das schönste Skelett

bekommen? Ueberhaupt zum Verbinden brauchen Sie keine Zähne und kein Steifbein" Schluß.

Der geneigte Leser merkt etwas: Wir werden giftig, gereizt, ungehalten, verflucht das Telephon und fragen uns schon, ob wir das Unding nicht wieder abschaffen wollen, da kommt uns eine Erlösung: Und jetzt endlich kommt's: Wir denken an den schönen lateinischen Spruch, der in deutscher Uebersetzung ungefähr also lautet: „Dem Elenden ist es ein Trost, im Unglück einen Leidensgenossen zu haben“, denn uns wurde eben mitgeteilt, daß der geehrte Zentralpräsident des schweizerischen Samariterbundes sich nun auch ein Telephon angeschafft hat, und wir freuen uns auf den Augenblick, da wir ihn mit erheucheltem Mitgefühl fragen können, wie er sich fühle als neugeborener Telephonbesitzer.

— Oder sollen wir lieber gleich anläuten?
— Olten Nr. 394 Trrrrmm.

Kleine Chirurgie.

Zum Tagtäglichen gehören die Verlebungen durch Dorn oder Holzsplitter, die in der Haut stecken bleiben und die um so mehr schmerzen, als sie fein sind. Manchmal ist es gar nicht so leicht, dieselben auszu ziehen und nicht selten scheitern die Versuche daran, daß ein geeignetes Instrument fehlt. Die Feuilles d'Hygiene bringen nun ein ganz einfaches Rezept dazu und zwar nennen sie ein Instrument, das auch im bescheidensten Dorfe gefunden werden kann: Man verschaffe sich eine metallene Schreibfeder, preßt beide Spitzen auf die Haut und zwar so, daß sie beim Auseinandergehen das vorstehende Ende des Fremdkörpers zwischenhineinfassen. Im gleichen Augenblick läßt man los, die elastischen Spitzen schnellen zusammen und fassen besser als unsere Finger den Dorn, den man nun leicht ausziehen kann.

Adresse des Rotkreuz-Chefarztes vom 4. Mai 1917 an:
Schwanengasse 9, Bern.